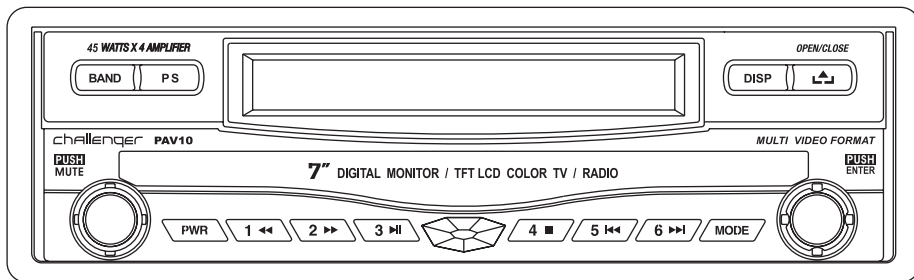


# challenger<sup>TM</sup>



## PAV - 10

### **Большое спасибо!**

Благодарим вас за то, что вы выбрали в качестве автомобильного развлекательного комплекса именно нашу мультимедийную систему. Перед установкой и использованием данной мультимедийной системы, пожалуйста, полностью прочитайте данное руководство. Это устройство способно стать центром управления вашей аудиовизуальной системой и будет дарить радость Вам, вашей семье и вашим друзьям в течение многих лет.

### **Содержание**

Введение	2
Подготовка	2
Электрическая проводка	5
Установка	7
Управление устройством	9
Прием радиовещательных программ	15
Управление монитором	17
Прием телевизионных программ	19
Управление DVD-чейнджером	21
Управление камерой заднего вида	22
Руководство по поиску и устранению неисправностей	23
Технические характеристики	24

## **Введение**

Поздравляем Вас с приобретением мультимедийной системы, включающей в себя 7-дюймовый (17,8-сантиметровый) монитор, телевизионный тюнер и радиоприемник.

### **Особенности**

- 7-дюймовый (17,8 см) цифровой монитор с матрицей TFT и электроприводом открывания/закрывания.
- Стереофонический тюнер диапазонов AM/FM.
- Встроенный телевизионный тюнер (NTSC/PAL/SECAM).
- Выход (V. Sel) для подачи видеосигнала на монитор задней зоны.
- Управление камерой заднего обзора.
- Управление DVD-чейнджером.
- OSD (On Screen Display) – экранный дисплей (дисплей на экране монитора).
- Навигация в меню с помощью джойстика.
- Входы AV1, AV2 и AV3 для расширения мультимедийной системы.

## **Подготовка**

Перед началом установки устройства рекомендуем вам полностью прочитать все инструкции. Мы рекомендуем устанавливать устройство в специализированном инсталляционном центре

### **Инструменты и принадлежности**

Для установки устройства вам потребуются следующие инструменты и принадлежности:

- Отвертка типа торкс (шестиконечная звезда), крестообразная и плоская отвертки.
- Кусачки и инструмент для зачистки проводов.
- Инструменты для демонтажа штатного радиоприемника (отвертка, набор торцевых гаечных ключей и другие инструменты).
- Изоляционная лента.
- Обжимной инструмент.
- Вольтметр/тестовая лампа.
- Обжимные соединители.
- Провод 18 AWG (диаметром 1,02 мм) для подключения к источнику питания.
- Провод 16–18 AWG (диаметром 1,02–1,29 мм) для подключения динамиков.

### **Отсоедините аккумуляторную батарею**

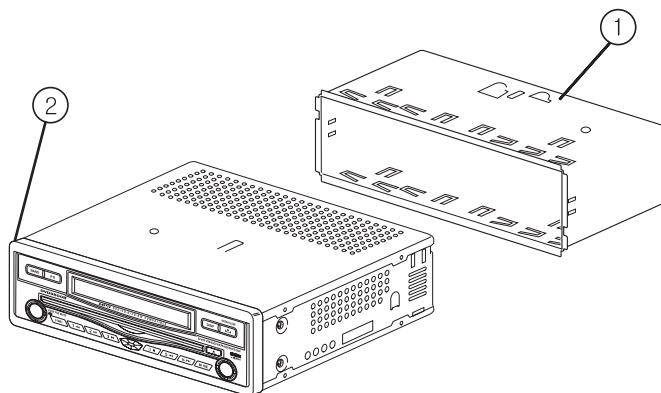
Для предотвращения короткого замыкания перед установкой устройства обязательно выключите зажигание автомобиля и снимите минусовую клемму с аккумуляторной батареи.

### **Примечание**

Если устройство устанавливается в автомобиле, оборудованном бортовым или навигационным компьютером, не снимайте клемму с аккумуляторной батареи. Отключение подачи питания может привести к потере данных, хранящихся в памяти компьютера. Во время установки устройства на таком автомобиле будьте особенно осторожны, чтобы не допустить короткого замыкания.

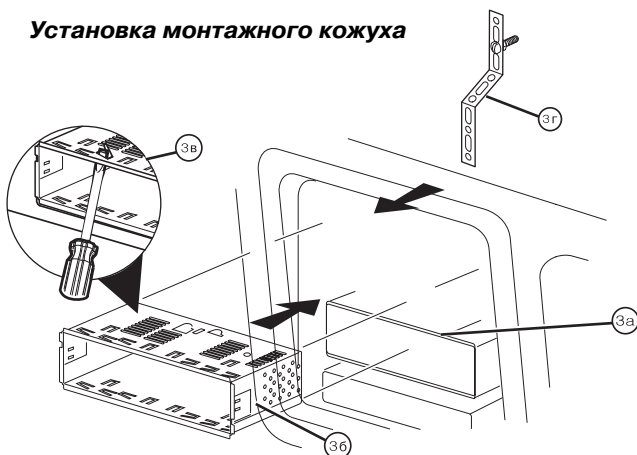
## Подготовка к установке

1. Для того чтобы снять монтажный кожух с устройства, нажмите на металлические рычаги на его обеих сторонах.
2. Снимите декоративную рамку.



3. Установите монтажный кожух.
  - а) Если необходимо, установите специальный адаптер (приобретается отдельно).
  - б) Установите монтажный кожух в адаптер или прямо в приборную панель автомобиля (используйте только входящие в комплект винты). При установке кожуха в отверстие не прилагайте излишние усилия, чтобы не погнуть кожух.
  - в) На верхней, нижней и боковых сторонах монтажного кожуха находятся специальные металлические язычки, которые можно отогнуть наружу с помощью отвертки или другого подобного инструмента. Когда кожух полностью вставлен в отверстие в приборной панели автомобиля, отогните наружу такое количество язычков, которое необходимо для надежного закрепления кожуха в панели.
  - г) Для более надежного закрепления устройства установите опорную планку.

### Установка монтажного кожуха



**Внимание!** Будьте аккуратны, чтобы не повредить штатную электрическую проводку автомобиля.

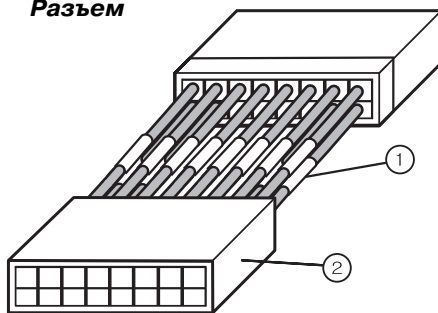
4. Установите устройство перед отверстием в приборной панели автомобиля, чтобы протянуть электрическую проводку через монтажный кожух.

**Подключение адаптера проводки** (приобретается отдельно)

Описанные ниже соединения вы можете сделать, не находясь внутри автомобиля.

1. Срастите провода или соедините их с помощью обжимного инструмента.
2. Подключите адаптер к жгуту штатной электрической проводки автомобиля.

**Разъем**



## Электрическая проводка

### Подключение проводов

1. Вход подключения двухканальной разнесенной ТВ-антенны.
2. Гнездо подключения FM-антенны.
3. Провод управления электроприводом антенны (синий). Подключайте данный провод к электроприводу антенны или к проводу дистанционного включения усилителя.
4. Провод постоянного источника питания (желтый). Подключите данный провод к такому проводу штатной проводки автомобиля, на который постоянно подается питание +12 В. Перед подключением убедитесь, что на выбранный провод штатной проводки автомобиля питание подается постоянно даже тогда, когда зажигание автомобиля выключено. Если такой штатный провод найти не удастся, проложите провод к блоку предохранителей автомобиля и подключите его к проводу питания на этом блоке.
5. Провод заземления (черный). Надежно соедините провод заземления с металлической деталью кузова автомобиля ("массой"). Если вы не сможете найти для подключения провода заземления штатный болт или винт, просверлите отверстие в металлической панели кузова и закрепите провод с помощью винта. Для того чтобы обеспечить качественное заземление, удалите краску, грязь и смазку в том месте, где провод будет контактировать с металлической деталью кузова автомобиля.
6. Провод стояночного тормоза (розовый). Соедините данный провод устройства с минусовым проводом, идущим от выключателя индикаторной лампы стояночного тормоза. Данный провод должен быть обязательно подключен в соответствии с существующими нормами. Ответственность за правильное подключение данного провода возлагается на конечного пользователя.
7. Дополнительный провод питания (красный). Подключите данный провод к тому штатному проводу автомобиля, на который питание +12 В подается только тогда, когда включено зажигание. Лучше всего подключить данный провод к контакту "RADIO" или "ACCESSORY" на блоке предохранителей автомобиля.
8. Левый передний динамик (белый и бело-черный провода).
9. Правый передний динамик (серый и серо-черный провода).
10. Левый задний динамик (зеленый и зелено-черный провода).
11. Правый задний динамик (фиолетовый и фиолетово-черный провода).
12. Выходы передних и задних каналов с разъемами типа RCA (черный и серый провода).
13. 8-контактное разъем DIN для управления DVD-чейнджером.
14. Провод камеры заднего вида (более подробная информация приводится на странице 22).
15. Вход AV1 (DVD-чейнджер).
16. Вход AV2 (навигация, включение перенастройки системы ФАПЧ).
17. Вход AV3 (камера заднего вида).
18. Выход видеосигнала (желтый). Выход VIDEO OUT для подключения заднего монитора.
19. Провод управления звуком (MUTE) от устройства "HANDS FREE".

### Замена предохранителя

При замене предохранителя всегда используйте предохранитель только того типа и номинала, который указан в технических характеристиках устройства. Это позволит избежать повреждения данного устройства. В нашем устройстве используется один 10-амперный предохранитель типа АТО, установленный в теплоотводе с главным жгутом проводов.

### Подключите аккумуляторную батарею

После подключения всех проводов устройства подсоедините минусовую клемму аккумуляторной батареи автомобиля.



## Установка

После подключения всех проводов включите устройство, чтобы проверить правильность его работы (зажигание автомобиля должно быть включено). Если устройство не работает, проверьте правильность и надежность подключения всех проводов. Если же устройство работает правильно (или после того, как вы устраните имеющиеся неисправности), выключите зажигание автомобиля и перейдите к последнему этапу установки устройства.

**Примечание.** Для правильной работы проигрывателя дисков DVD/компакт-дисков устройство должно быть установлено горизонтально или под углом не более 20° к горизонтальной плоскости. Убедитесь, что установка устройства отвечает данным требованиям.

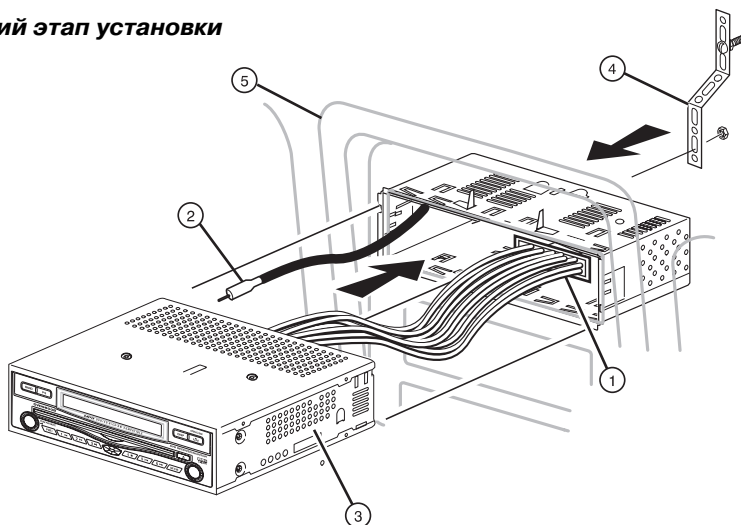
### Последний этап установки

1. Подключите адаптер проводки к имеющемуся жгуту проводов.
2. Подключите провод антенны.
3. Убедитесь, что устройство правильно ориентировано, и аккуратно задвиньте его в монтажный кожух до конца, чтобы пружинные стопоры зафиксировали устройство на месте.
4. Закрепите один конец перфорированной опорной планки (входящей в комплект) на резьбовой шпильке, которая находится на задней стороне устройства, с помощью входящей в комплект шестигранной гайки. Закрепите другой конец перфорированной планки на надежной детали приборной панели автомобиля под устройством или над ним, используя входящие в комплект винт и шестигранную гайку. При необходимости согните планку под нужным углом.

**Внимание.** Заднюю сторону устройства должна поддерживать планка. Это позволит избежать повреждения приборной панели автомобиля под весом устройства и не допустить его неправильной работы из-за вибрации.

5. Установите на место все детали, которые вы сняли с приборной панели автомобиля.

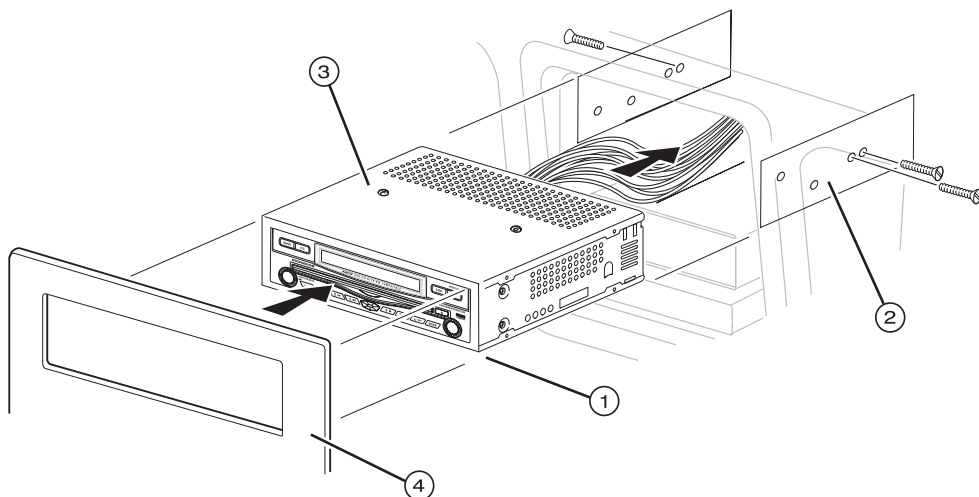
### Последний этап установки



**Последний этап установки в соответствии со стандартом ISO-DIN**

1. Снимите декоративную рамку.
2. Установите штатные кронштейны крепления радиоприемника на новое устройство, используя винты крепления штатного радиоприемника.
3. Задвиньте устройство в отверстие в приборной панели и закрепите его на месте.
4. Установите на место приборную панель.

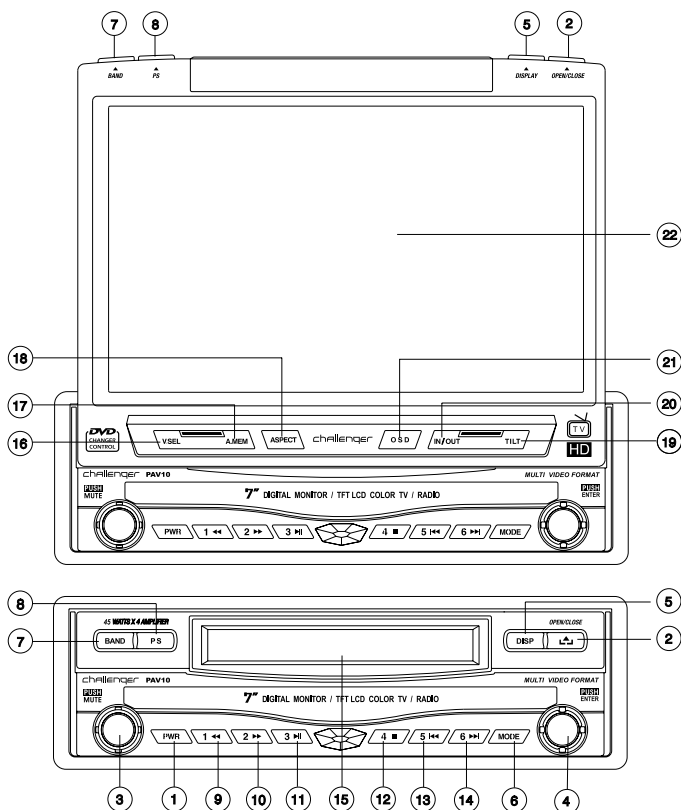
**Последний этап установки в соответствии со стандартом ISO-DIN**





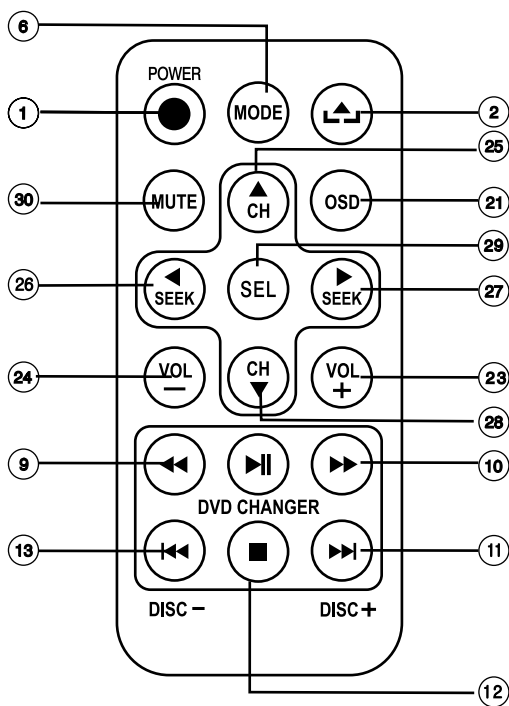
## Управление устройством

Кнопки на передней панели устройства и на пульте дистанционного управления, выполняющие одинаковые функции, показаны на рисунках и в тексте под одними и теми же номерами.



## Элементы управления на передней панели

1. Кнопка включения/выключения питания.
2. Кнопка открывания/закрывания монитора.
3. Ручка настройки; нажмите на ручку для приглушения звука.
4. Кнопки выбора направления — джойстик (вверх, вниз, влево, вправо). Нажмите на джойстик для подтверждения выбора.
5. Кнопка вывода индикации часов на дисплей.
6. Кнопка выбора режима.
7. Кнопка выбора диапазона радиовещания.
8. Кнопка сканирования предварительно настроенных станций.
9. Кнопка ускоренного воспроизведения назад.
10. Кнопка ускоренного воспроизведения вперед.
11. Кнопка воспроизведения/паузы.
12. Кнопка остановки.
13. Кнопка выбора части с меньшим номером/предыдущего диска (нажмите не менее чем на 2 сек).
14. Кнопка выбора части с большим номером/следующего диска (нажмите не менее чем на 2 сек).
15. Жидкокристаллический дисплей.
16. Кнопка V. SEL.
17. Кнопка автоматического сохранения настроек на радиостанции и телевизионные станции в памяти устройства.
18. Кнопка выбора формата изображения.
19. Кнопка регулировки наклона экрана.
20. Кнопка перемещения монитора вперед и назад.
21. Кнопка доступа к экранному дисплею.
22. Экран монитора (матрица TFT).



### **Элементы управления на пульте**

- 23. Кнопка повышения уровня громкости.
- 24. Кнопка понижения уровня громкости.
- 25. Кнопка перемещения вверх.
- 26. Кнопка перемещения влево.
- 27. Кнопка перемещения вправо.
- 28. Кнопка перемещения вниз.
- 29. Кнопка выбора/кнопка субтитров  
(нажимайте не менее чем на 2 сек).
- 30. Кнопка приглушения звука.

## Управление (продолжение)

### **Включение и выключение устройства**

Для включения устройства нажмите кнопку PWR (1). На передней панели устройства включится подсветка кнопок, а на жидкокристаллическом дисплее (17) на короткое время появится надпись "WELCOME" (добро пожаловать). После этой надписи на дисплее появится индикация текущего режима. Если монитор устройства открыт, на дисплей будет выведена только индикация текущего режима. Для включения устройства вы можете также нажать кнопку OPEN (2) на передней панели, которая используется для открывания монитора устройства. Для выключения устройства нажмите кнопку PWR еще раз. Если монитор устройства закрыт, на жидкокристаллическом дисплее появится надпись "GOOD BYE" (до свидания). Если же монитор открыт, появится надпись "POWER OFF" (питание выключено).

### **Настройка звучания**

#### Уровень громкости

Регулятор (3) на левой стороне устройства позволяет регулировать уровень громкости в пределах от 0 (самый низкий уровень) до 52 (самый высокий уровень). Значение уровня громкости выводится на жидкокристаллический дисплей или монитор на 3 сек.

#### Настройка уровня низких частот (BASS)

*Монитор устройства закрыт.* Для настройки уровня звучания низких частот нажмите на регулятор (3) и удерживайте его в нажатом положении не менее 2 сек, пока на жидкокристаллическом дисплее не появится индикация "S/W". Когда на дисплее имеется индикация "S/W", нажмите на ручку еще раз для получения доступа к регулировке уровня низких частот. Поворачивайте регулятор для настройки уровня низких частот в пределах от -07 (самый низкий уровень) до +07 (самый высокий уровень). Значение "00" соответствует ровной частотной характеристике.

*Монитор устройства открыт.* Для настройки уровня звучания низких частот нажмите кнопку OSD (21) для получения доступа к экранному меню. Нажимайте кнопку ENTER (4) вниз для того, чтобы выделить в меню опцию "AUDIO", затем нажмите на кнопку ENTER. Опция "BASS" будет выделена красным цветом. Поворачивайте регулятор (3) для настройки уровня низких частот в пределах от -07 (самый низкий уровень) до +07 (самый высокий уровень). Значение "00" соответствует ровной частотной характеристике. Для того чтобы вернуться в меню (<MENU>), нажмите кнопку ENTER вправо.

#### Настройка уровня высоких частот (TREBLE)

*Монитор устройства закрыт.* Для настройки уровня звучания высоких частот нажмите на регулятор (3) и удерживайте его в нажатом положении не менее 2 сек, пока на жидкокристаллическом дисплее не появится индикация "S/W". Когда на дисплее имеется индикация "S/W", нажмите на ручку еще 2 раза для получения доступа к регулировке уровня высоких частот. Поворачивайте регулятор для настройки уровня высоких частот в пределах от -07 (самый низкий уровень) до +07 (самый высокий уровень). Значение "00" соответствует ровной частотной характеристике.

*Монитор устройства открыт.* Для настройки уровня звучания высоких частот нажмите кнопку OSD (21) для получения доступа к экранному меню. Нажимайте кнопку ENTER (4) вниз для того, чтобы выделить в меню опцию "AUDIO", затем нажмите на кнопку ENTER. Опция "BASS" будет выделена красным цветом. Нажимайте кнопку ENTER вниз для того, чтобы выделить опцию "TREBLE", затем нажмите кнопку ENTER. Поворачивайте регулятор (3) для настройки уровня высоких частот в пределах от -07 (самый низкий уровень) до +07 (самый высокий уровень). Значение "00" соответствует ровной частотной характеристике. Для того чтобы вернуться в меню (<MENU>), нажмите кнопку ENTER вправо.

### Баланс левого и правого каналов (BALANCE)

*Монитор устройства закрыт.* Для настройки баланса левого и правого каналов нажмите на регулятор (3) и удерживайте его в нажатом положении не менее 2 сек, пока на жидкокристаллическом дисплее не появится индикация "S/W". Когда на дисплее имеется индикация "S/W", нажмите на ручку еще 3 раза для получения доступа к регулировке баланса правого и левого каналов. Поворачивайте регулятор для настройки баланса в пределах от R14 (только правый канал) до L14 (только левый канал). Значение "00" соответствует равному уровню звучания динамиков левого и правого каналов.

*Монитор устройства открыт.* Для настройки баланса левого и правого каналов нажмите кнопку OSD (21) для получения доступа к экранному меню. Нажимайте кнопку ENTER (4) вниз для того, чтобы выделить в меню опцию "AUDIO", затем нажмите на кнопку ENTER. Опция "BASS" будет выделена красным цветом. Нажимайте кнопку ENTER вниз для того, чтобы выделить опцию "BALANCE", затем нажмите кнопку ENTER. Поворачивайте регулятор (3) для настройки баланса в пределах от R14 (только правый канал) до L14 (только левый канал). Значение "00" соответствует равному уровню звучания динамиков левого и правого каналов. Для того чтобы вернуться в меню (<MENU>), нажмите кнопку ENTER вправо.

「BASS	」	-I	.....		.....	I+	00	<div>&lt; MENU&gt;</div> <div>▶ SOURCE</div> <div>▶ <b>AUDIO</b></div> <div>▶ VIDEO</div> <div>▶ SCREEN</div> <div>▶ SYSTEM</div> <div>▶ TV CFG</div>
「TREBLE	」	-I	.....		.....	I+	00	
「BALANCE	」	LI	.....		.....	IR	00	
「FADER	」	FI	.....		.....	IR	00	

### Баланс передних и задних динамиков (FADER)

*Монитор устройства закрыт.* Для настройки баланса передних и задних динамиков нажмите на регулятор (3) и удерживайте его в нажатом положении не менее 2 сек, пока на жидкокристаллическом дисплее не появится индикация "S/W". Когда на дисплее имеется индикация "S/W", нажмите на ручку еще 4 раза для получения доступа к регулировке баланса передних и задних динамиков. Поворачивайте регулятор для настройки баланса в пределах от F14 (только передние динамики) до R14 (только задние динамики). Значение "00" соответствует равному уровню звучания передних и задних динамиков.

*Монитор устройства открыт.* Для настройки баланса передних и задних динамиков нажмите кнопку OSD (21) для получения доступа к экранному меню. Нажимайте кнопку ENTER (4) вниз для того, чтобы выделить в меню опцию "AUDIO", затем нажмите на кнопку ENTER. Опция "BASS" будет выделена красным цветом. Нажимайте кнопку ENTER вниз для того, чтобы выделить опцию "FADER", затем нажмите кнопку ENTER. Поворачивайте регулятор (3) для настройки баланса в пределах от F14 (только передние динамики) до R14 (только задние динамики). Значение "00" соответствует равному уровню звучания передних и задних динамиков. Для того чтобы вернуться в меню (<MENU>), нажмите кнопку ENTER вправо.

### Приглушение звучания

Для отключения звука нажмите на регулятор (3) и отпустите его. Для восстановления прежнего уровня звучания нажмите любую кнопку.

При включении устройства громкой телефонной связи звучание будет приглушаться автоматически, но вы можете отменить действие данной функции, изменив уровень громкости на передней панели устройства или с пульта дистанционного управления. После выключения устройства громкой телефонной связи функция приглушения звучания будет отменена автоматически, и вы сможете продолжить прослушивание с прежним уровнем громкости

### **Функция тонкомпенсации**

Для настройки функции тонкомпенсации нажмите кнопку OSD (21) для получения доступа к экранному меню. Нажимайте кнопку ENTER (4) вниз для того, чтобы выделить в меню опцию "SYSTEM", затем нажмите на кнопку ENTER. Опция "TILT" будет выделена красным цветом. Нажимайте кнопку ENTER вниз для того, чтобы выделить опцию "LOUD". Нажмите кнопку ENTER для включения и выключения тонкомпенсации. Для того чтобы вернуться в меню (<MENU>), нажмите кнопку ENTER вправо.

### **Звуковые сигналы подтверждения**

Для подтверждения каждой выбранной функции можно использовать звуковые сигналы. Тональные сигналы подтверждения можно включать и выключать нажатием кнопки BAND (7) и удержанием этой кнопки в нажатом положении в течение 3 сек.

### **Часы**

Индикация часов выводится на дисплей только тогда, когда монитор устройства закрыт. Настройка часов возможна также только при закрытом мониторе устройства.

#### Индикация часов

Для того чтобы вывести индикацию часов на жидкокристаллический дисплей, нажмите кнопку DISP (5).

#### Настройка часов

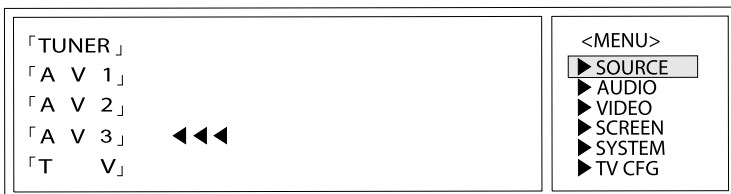
Нажмите кнопку DISP (5) и удерживайте ее в нажатом положении, пока на жидкокристаллическом дисплее не замигает индикация часов. Нажимайте кнопку ENTER (4) влево или вправо для настройки значения часа. Нажимайте кнопку ENTER вверх или вниз для настройки значения минуты. Для переключения между AM и PM (до полудня и после полудня) последовательно изменяйте значение часа. Если Вы не осуществляете операции настройки часов в течение 10 сек, на жидкокристаллическом дисплее снова появится прежняя индикация.

### **Дополнительный вход**

Используя один из дополнительных входов (AV1, AV2 или AV3), вы можете подключить к данному устройству внешнее звуковоспроизводящее или видеовоспроизводящее устройство (проигрыватель MP3, кассетный плеер, камеру заднего вида, навигационное устройство, DVD-чейнджер, кассетный видеоманитофон, игровую приставку и т.п.). Это позволит использовать внешнее устройство для воспроизведения. Обратитесь к схеме подключения проводов на странице 5, где показаны разъемы дополнительных входов подключения внешних устройств.

*Монитор устройства закрыт.* Для использования внешнего устройства, подключенного к входам данного устройства, нажимайте кнопку MODE (6), пока на жидкокристаллическом дисплее не появится индикация "AV1", "AV2" или "AV3".

*Монитор устройства открыт.* Для использования внешнего устройства нажмите кнопку OSD (21) для получения доступа к экранному меню. Опция "SOURCE" будет выделена красным цветом. Нажмите кнопку ENTER для того, чтобы выделить опцию "TUNER". Нажмите кнопку ENTER вниз для того, чтобы выделить опцию "AV1", "AV2" или "AV3". Для того чтобы вернуться в меню (<MENU>), нажмите кнопку ENTER вправо.



**Опции меню SYSTEM (система)**

Для получения доступа к меню SYSTEM (система) нажмите кнопку OSD (21) для получения доступа к экранному меню. Нажимайте кнопку ENTER (4) вниз для того, чтобы выделить в меню опцию "SYSTEM", затем нажмите на кнопку ENTER. Опция "TILT" будет выделена красным цветом. Нажимайте кнопку ENTER вниз для того, чтобы выделить в меню опцию, которую Вы хотите настроить. Затем нажмите кнопку ENTER.

「TILT」┃ Auto			<MENU>	
「LOUD」┃ Off			▶SOURCE	
「CENTER」┃ 10 Inner:On			▶AUDIO	
「DIMMER」┃ Max			▶VIDEO	
「RESET」┃ [Ver 1.46]			▶SCREEN	
			▶SYSTEM	
			▶TV CFG	

- Опция TILT. Нажимайте кнопку ENTER для выбора режима для функции автоматического закрывания "Auto" (автоматически) или "Manl" (вручную). Если выбрана настройка "Auto", экран монитора будет автоматически убираться при выключении зажигания автомобиля. Если же выбрана настройка "Manl", экран монитора останется в том положении, в котором он находится в момент выключения зажигания.
- Опция LOUD. Нажимайте кнопку ENTER для включения и выключения функции тон-компенсации.
- Опция DIMMER. Поворачивайте регулятор (3) для выбора уровня яркости изображения от минимума (1) до максимума (9), контролируя изображение на экране монитора.
- Опция REAR. Нажимайте кнопку ENTER для выбора режима работы камеры заднего вида: "CaseSens" (по обстоятельствам), "Forced" (принудительно), "Manual" (вручную) и "Disable" (отключено).
- Опция RESET. Нажмите кнопку RESET для перезапуска устройства и восстановления настроек по умолчанию для всех параметров системы.

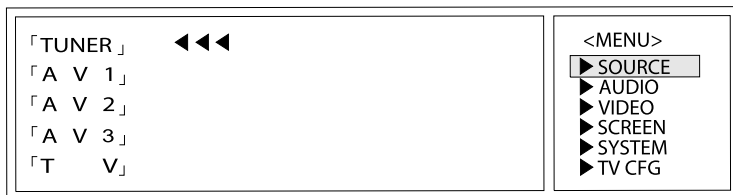
Для того чтобы вернуться в меню (<MENU>), нажмите кнопку ENTER вправо.

## Прием радиовещательных программ

### Переключение в режим приема радиовещания

**Монитор устройства закрыт.** Для выбора любого из доступных режимов FM1, AV1, AV2, AV3 и TV1 нажимайте кнопку MODE (6). Для приема радиовещания выберите опцию "FM1". На жидкокристаллический дисплей будет выведена индикация текущей радиостанции, номер ячейки памяти предварительной настройки (если станция сохранена в памяти) и значение несущей частоты.

**Монитор устройства открыт.** Для выбора опции "TUNER" (тюнер) нажмите кнопку OSD (21) для получения доступа к экранному меню. Опция "SOURCE" будет выделена красным цветом. Нажимайте кнопку ENTER вниз для того, чтобы выделить в меню опцию "TUNER". Нажмите кнопку ENTER еще раз, чтобы выбрать опцию "TUNER" в качестве текущего режима работы устройства. Для того чтобы вернуться в меню (<MENU>), нажмите кнопку ENTER вправо.



### Выбор диапазона радиовещания

Для переключения между тремя диапазонами FM и двумя диапазонами AM нажимайте кнопку BAND (7). В каждом из этих диапазонов в памяти устройства может быть сохранено до шести радиостанций.

### Настройка на радиостанции вручную

Для увеличения или уменьшения значения несущей частоты на один шаг нажмите кнопку ENTER (4) вверх или вниз.

### Функция поиска

Для осуществления поиска следующей радиостанции в текущем диапазоне нажмите кнопку ENTER (4) вправо. Нажимайте кнопку влево для осуществления поиска в обратном направлении.

### Сканирование радиостанций, сохраненных в памяти устройства

Нажмите кнопку ENTER (4) вправо для сканирования станций с сильным сигналом в текущем диапазоне в прямой последовательности.

Для осуществления сканирования в обратном направлении нажмите кнопку ENTER влево. Тюнер останавливается на 5 сек на каждой радиостанции с сильным сигналом. Для остановки сканирования и прослушивания текущей радиостанции нажмите кнопку ENTER.

### Функция сканирования

Нажмите кнопку (14) (кнопку переключения на следующую часть диска DVD) для осуществления сканирования в прямой последовательности в текущем диапазоне; для осуществления сканирования в обратном направлении нажмите кнопку (13) (кнопку переключения на предыдущую часть диска DVD). Тюнер будет останавливаться на 5 сек на радиостанциях данного диапазона.

### **Использование памяти предварительной настройки**

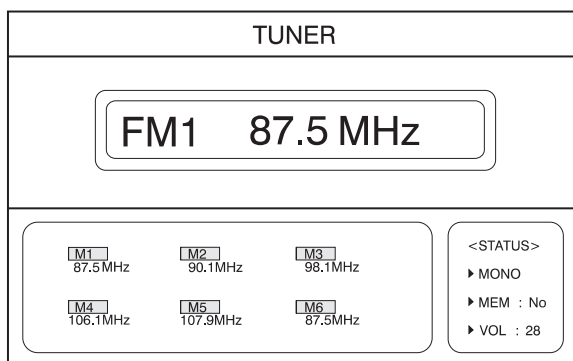
Шесть пронумерованных кнопок предварительной настройки позволяют сохранить в памяти устройства настройку на шесть радиостанций в каждом диапазоне и настроиться на любую из этих станций в любой момент нажатием всего лишь одной кнопки. Все шесть сохраненных в памяти устройства радиостанций (M1–M6) для текущего диапазона появляются на экране монитора.

#### **Сохранение настройки на радиостанцию в памяти устройства**

1. Выберите диапазон (если необходимо), затем настройтесь на радиостанцию.
2. Нажмите кнопку предварительной настройки (9–14) и удерживайте ее в нажатом положении в течение 3 сек. Номер предварительной настройки появится на жидкокристаллическом дисплее.

#### **Настройка на радиостанцию, сохраненную в памяти устройства**

1. Выберите диапазон (если необходимо).
2. Нажмите кнопку предварительной настройки (9–14) для выбора соответствующей радиостанции, сохраненной в памяти устройства.



### **Автоматическое сохранение радиостанций в памяти устройства (A.MEM)/сканирование предварительно настроенных радиостанций (PS)**

#### **Автоматическое сохранение настройки на радиостанции в памяти устройства**

Функция автоматического сохранения настройки на радиостанции в памяти устройства позволяет выбрать шесть радиостанций с наиболее сильным сигналом и сохранить настройку на эти станции в ячейках памяти текущего диапазона.

1. Выберите диапазон (если необходимо).
2. Для включения функции автоматического сохранения настройки на радиостанции в памяти устройства нажмите кнопку A.MEM (19) и удерживайте ее в нажатом положении не менее 2 сек. Настройка на новые радиостанции автоматически заменит ту настройку, которая уже хранится в ячейках памяти устройства.

#### **Использование функции сканирования предварительно настроенных радиостанций**

Данная функция позволяет сканировать радиостанции, настройка на которые сохранена в ячейках памяти определенного диапазона.

1. Выберите диапазон (если необходимо).
2. Нажмите кнопку PS (8). Устройство останавливается на каждой радиостанции данного диапазона на 10 сек. Для остановки сканирования и прослушивания желаемой радиостанции нажмите кнопку PS (8) еще раз.



## Управление монитором

Для осуществления некоторых операций, описанных в данном разделе, вам необходимо ознакомиться с пультом дистанционного управления (смотрите раздел "Пульт дистанционного управления" на странице 10).

### **Открытие и закрытие монитора устройства**

#### Открытие монитора устройства

Для того чтобы открыть монитор устройства, нажмите кнопку OPEN (2). Устройство подаст три коротких звуковых сигнала и затем откроет монитор в положение "90 градусов".

**Примечание.** Если Вы нажмете кнопку OPEN, когда устройство выключено, оно включится автоматически.

#### Закрытие монитора устройства

Для того чтобы закрыть монитор устройства, нажмите кнопку OPEN (2) еще раз. Если монитор находится в положении "IN" (придвинут к устройству), он, перед тем как закрыться, переместится вперед. После того как монитор устройства закрывается, текущий статус устройства демонстрируется на жидкокристаллическом дисплее.

### **Настройка положения монитора устройства**

#### Перемещение монитора вперед и назад

Для перемещения монитора вперед или назад нажимайте кнопку IN/OUT (20). Вы услышите три коротких подтверждающих тональных сигнала. Если монитор находится в положении "Out" (перемещен вперед дальше от устройства), то монитор переместится в положение "In" (ближе к устройству). Если же монитор находится в положении "In", он переместится в положение "Out". Если монитор устройства не находится в положении "90 градусов", перед перемещением в положение "In" (ближе к устройству) он займет положение "90 градусов".

#### Изменение угла наклона монитора

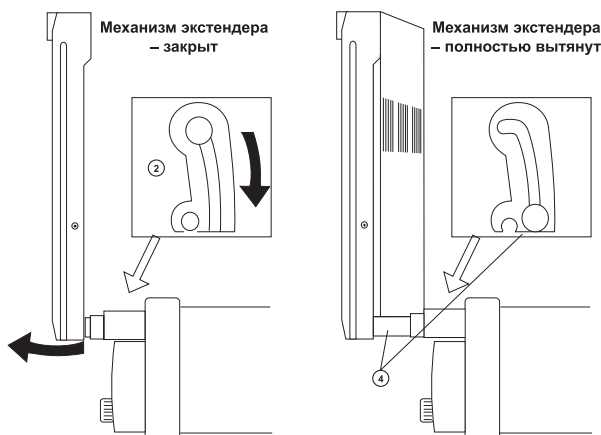
Монитор устройства можно наклонять вперед или назад в любое из шести наклонных положений, а затем возвращать в положение "90 градусов". Для того чтобы отклонить монитор назад, кратковременно нажимите на кнопку TILT (19). Устройство подаст один короткий звуковой сигнал и затем переместит монитор назад на одно положение. Из положения "90 градусов" Вы можете использовать данную операцию 3 раза.

Чтобы отклонить монитор устройства вперед, нажмите кнопку TILT (19) и удерживайте ее в нажатом положении в течение 2 сек. Устройство подаст два коротких тональных сигнала и переместит монитор вперед на одно положение. Из положения "90 градусов" Вы можете использовать данную операцию 3 раза.

#### Поворот монитора вручную налево и направо

Для того чтобы вручную повернуть монитор устройства влево или вправо, проделайте следующее:

- 1) убедитесь, что экран монитора находится в положении "Out" (отодвинут наружу от устройства). Если необходимо, нажмите кнопку IN/OUT (20);
- 2) найдите механизм экстендера (удлинителя) за экраном монитора;
- 3) возьмитесь за монитор с обеих сторон экрана около его нижней части;
- 4) аккуратно потяните на себя левую или правую сторону монитора, пока механизм экстендера (удлинителя) не будет полностью вытянут.



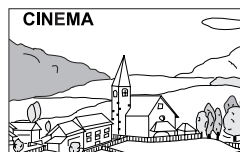
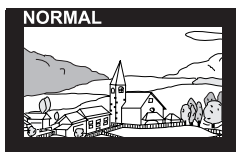
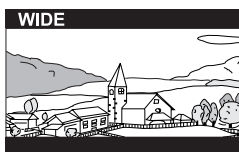
### Выбор формата изображения

Для выбора нужного формата изображения (Wide/широкоэкранное, Normal/обычное и Cinema/широкоформатное) нажимайте кнопку ASPECT (20).

- Wide – формат изображения 16:9.
- Normal – формат изображения 4:3.
- Cinema – полноэкранное изображение.

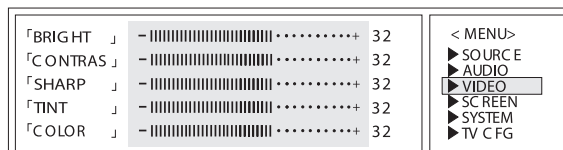


**Примечание.** Кнопка ASPECT не будет работать в режиме "Tuner" (тюнер).



### Настройка параметров изображения

Для настройки параметров изображения нажмите кнопку OSD (21) для получения доступа к экранному меню. Нажимайте кнопку ENTER (4) вниз для того, чтобы выделить опцию "VIDEO", затем нажмите кнопку ENTER. Красным цветом будет выделена опция "BRIGHT" (яркость). Для того чтобы выделить тот параметр изображения, который Вы хотите настроить, нажимайте кнопку ENTER вниз. Затем нажмите кнопку ENTER. Для настройки выбранного параметра поворачивайте регулятор (3). Для того чтобы вернуться в меню (<MENU>), нажмите кнопку ENTER право.



# Прием телевизионных программ

## Переключение в режим приема телевизионных программ

Для выбора любого из доступных режимов FM1, DVD, AV1, AV2 и TV1 нажимайте кнопку MODE (6). Для приема телевизионных программ выберите опцию "TV". На жидкокристаллический дисплей будет выведена индикация текущей телевизионной станции и все шесть каналов, предварительно сохраненных в памяти устройства.

## Переключение телевизионных каналов

### Поиск телевизионных каналов

Для осуществления поиска в сторону меньшего значения нажмите кнопку ENTER (4) влево или кнопку (9).

Для осуществления поиска в сторону большего значения нажмите кнопку ENTER (4) вправо или кнопку (10).

### Переключение каналов вручную

Для ручной настройки в сторону большего значения нажмите кнопку ENTER (4) вверх или кнопку (14).

Для ручной настройки в сторону меньшего значения нажмите кнопку ENTER (4) вниз или кнопку (13).

## Функция А. MEM (автоматическое сохранение в памяти)

Используйте данную функцию для автоматического выбора шести телевизионных станций с наиболее сильным сигналом и сохранения их в памяти предварительной настройки устройства.

## Предварительно настроенные каналы

Шесть пронумерованных кнопок памяти предварительной настройки позволяют сохранять настройку на телевизионные станции и быстро настраиваться на эти телевизионные станции. Все шесть станций, сохраненных в памяти устройства (M1–M6), появляются на экране монитора.

T			V
TV1 CH 13			
M1 CH 13	M2 CH 21	M3 CH 22	<STATUS> ► NTSC ► MEM : 01 ► VOL : 28
M4 CH 25	M5 CH 26	M6 CH 27	

## **Предварительно настроенные каналы (продолжение)**

### Сохранение настройки на телевизионную станцию в памяти устройства

1. Настройтесь на телевизионную станцию.
2. Нажмите кнопку предварительной настройки (9–14) и удерживайте ее в нажатом положении в течение 3 сек. Номер ячейки памяти предварительной настройки появится на жидкокристаллическом дисплее.

### Настройка на телевизионную станцию, сохраненную в памяти устройства

Для выбора нужной телевизионной станции нажмите на соответствующую кнопку предварительной настройки (9–14).

## **Меню TV CFG**

Для получения доступа к меню TV CFG нажмите кнопку OSD (21) для получения доступа к экранному меню. Нажимайте кнопку ENTER (4) вниз для того, чтобы выделить опцию "TV CFG", затем нажмите кнопку ENTER. Красным цветом будет выделена опция "CH STEP". Нажимайте кнопку ENTER вниз для того чтобы выделить тот параметр, настройку которого вы хотите изменить, затем нажмите кнопку ENTER.

- Опция CH STEP. Нажимайте кнопку ENTER для переключения настройки функции CH STEP между "Auto" и "Manl". Если выбрана настройка "Auto", кнопки со стрелками позволят осуществлять выбор телевизионных станций с наиболее сильным сигналом. Если же выбрана настройка "Manl", нажатия на кнопки со стрелками позволят изменять канал вручную.
- Опция AutoMem. Для активирования функции Auto Memory (автоматическая настройка с сохранением в памяти) нажмите кнопку ENTER. Для возвращения в меню (<MENU>) нажмите кнопку ENTER вправо.
- Опция TV AGC. Функция автоматической регулировки уровня усиления.

Для возвращения в меню (<MENU>) нажмите кнопку ENTER вправо.



## Управление DVD-чейнджером

Данное устройство поддерживает управление DVD-чейнджером. Мы рекомендуем использовать чейнджеры фирмы Challenger: DVA-3206 или DVA-3210 (управление только собственным пультом).

Подключите выход видеосигнала DVD-чейнджера к разъему AV1, а разъем DIN к 8-контактному гнезду DIN. Это позволит управлять DVD-чейнджером с передней панели данного устройства (только модель DVA-3206).

**Примечание.** Если вы хотите управлять всеми функциями DVD-чейнджера, необходимо использовать его пульт дистанционного управления.

### **Временная остановка воспроизведения**

Для временной остановки воспроизведения и для возобновления воспроизведения нажимайте кнопку 3 ►► (11).

### **Остановка воспроизведения**

Для остановки воспроизведения диска DVD нажмите кнопку 4 ■ (12).

### **Выбор дорожки**

Для перехода к следующей дорожке диска кратковременно нажмите кнопку 6 ►► (14) (не более чем на 1 сек).

Для перехода к предыдущей дорожке диска кратковременно нажмите кнопку 5 ◄◄ (13) (не более чем на 1 сек).

Номер выбранной дорожки появляется на жидкокристаллическом дисплее.

### **Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлениях**

Для ускоренного воспроизведения диска в прямом направлении нажмите кнопку 2 ►► (10). Последовательные нажатия данной кнопки позволяют повысить скорость воспроизведения с 2X до 4X и 8X.

Для ускоренного воспроизведения диска в обратном направлении нажмите кнопку 1 ◄◄ (9). Последовательные нажатия данной кнопки позволяют повысить скорость воспроизведения с 2X до 4X и 8X.

### **Выбор диска**

Для выбора следующего диска в DVD-чейнджере нажмите кнопку 6 ►► (14) и удержите ее в нажатом положении не менее 2 сек.

Для выбора предыдущего диска в DVD-чейнджере нажмите кнопку 5 ◄◄ (13) и удержите ее в нажатом положении не менее 2 сек.

Номер выбранного диска появляется на жидкокристаллическом дисплее.

### **Субтитры**

Нажмите кнопку ENTER (4) или нажмите кнопку SEL (29) и удержите ее в нажатом положении не менее 2 сек для включения субтитров и для переключения на другой язык субтитров из числа записанных на диске.

## Управление камерой заднего вида

### Внимание!

Если вы хотите использовать камеру заднего вида, необходимо подключить провод обнаружения заднего хода (страницы 9–10) к штатной проводке вашего автомобиля. На данном проводе должна быть "масса", когда на автомобиле включена задняя передача и на устройстве включен режим обнаружения камеры заднего вида.

*Ни в коем случае не подключайте данный провод к проводу питания +12 В.*

### Настройка режима обнаружения камеры заднего вида

Для настройки режима обнаружения камеры заднего вида нажмите кнопку OSD (21) для получения доступа к экранному меню. Нажимайте кнопку ENTER (4) вниз для того, чтобы выделить опцию "SYSTEM", затем нажмите кнопку ENTER. Красным цветом будет выделена опция "TILT". Нажимайте кнопку ENTER вниз для того, чтобы выделить "REAR", затем нажимайте кнопку ENTER (4) для выбора желаемого режима обнаружения камеры заднего вида. Для возвращения в меню (<MENU>) нажмите кнопку ENTER вправо.

Для использования камеры заднего вида можно выбрать любой из описанных ниже четырех режимов.

1. CaseSens – выбор режима в зависимости от обстоятельств (настройка по умолчанию).
  - а) Работает точно так же, как режим "Manual", если режим выбирается с помощью кнопки MODE (6) или кнопки V.SEL (16).
  - б) Работает точно так же, как режим "Forced", если режим не выбирается с помощью кнопки MODE (6) или кнопки V.SEL (16).
2. Forced – режим принудительного восстановления (Forced Restore). Устройство автоматически возвращается в предыдущее состояние (угол наклона, режим работы).
3. Manual – режим ручного восстановления (Manual Restore). Устройство не возвращается в предыдущее состояние (угол наклона, режим работы) автоматически, а остается в состоянии "питание включено, монитор отодвинут от устройства".
4. Disable – эта функция отключена. На монитор изображение камеры заднего вида не выводится, даже если к устройству подключена камера заднего вида.



# Руководство по поиску и устранению неисправностей

## Механические неисправности

Если при открывании монитора устройства возникнет механическая неисправность, монитор остановится и прозвучат три коротких звуковых сигнала.

Если же механическая неисправность возникает во время закрывания монитора устройства, прозвучат три коротких звуковых сигнала и монитор вернется в предыдущее положение.

Проблема	Причина	Устранение
На устройство не подается питание	Перегорел предохранитель (предохранители)	Проверьте и замените предохранитель (предохранители) в блоке предохранителей автомобиля
Нет звука или уровень громкости слишком низкий	Динамики подключены неправильно	Проверьте правильность подключения проводов динамиков; подключите жгут проводов динамиков правильно
	Провода подключения динамиков закорочены на «массу» или соединены накоротко друг с другом	Проверьте все места соединения проводов, заизолируйте все оголенные провода
	Неправильная настройка баланса правого и левого каналов или передних и задних динамиков	Проверьте настройку параметров звучания
	Неправильное подключение к разъемам AV1 или AV2	Проверьте правильность подключения
Пульт дистанционного управления не работает	Израсходован заряд батареек питания	Проверьте и замените батарейки пульта
	На инфракрасный сенсор попадают прямые солнечные лучи	Если солнечный свет попадает через люк автомобиля, закройте люк частично или полностью
		Закройте окна автомобиля
Дисплей устройства темный	От экрана отражаются прямые солнечные лучи	Закройте окна и/или люк автомобиля
	Неправильно настроены яркость и цветность	Настройте яркость и цветность изображения
Плохой прием телевизионных программ	Плохой прием на телевизионную антенну	Припаркуйте автомобиль (в движущемся автомобиле достаточно сложно обеспечить качественный прием телевизионных программ)
		Установите разнесенную антенну
Монитор не убирается внутрь устройства с помощью электропривода	Монитор не установлен в центральное положение	Установите экран в центральное положение вручную, поворачивая его влево или вправо

## Технические характеристики

Выходная мощность: 45 Вт х 4 канала (максимальная)

Отношение сигнал/шум: не менее 70 дБА (при  $P_{\text{вых}} 1 \text{ Вт}$ ,  $R_{\text{нагр}} 4 \text{ Ом}$ )

Частотная характеристика: 20 Гц – 20 кГц (-3 дБ), в качестве источника входного сигнала используется аудио/видео вход.

Номинальное напряжение питания: 14,4 В постоянного тока.

### Видео

Формат: NTSC/PAL/SECAM

Выходной сигнал: амплитуда 1 В (75 Ом)

Входной сигнал: амплитуда 1 В (75 Ом)

### Тюнер FM

Диапазон настройки: 87,5 – 107,9 МГц

Чувствительность в монофоническом режиме (-30 дБ): 9 дБ

Пороговая чувствительность (-50 дБ): 15 дБ

Избирательность по соседнему каналу: 70 дБ

Отношение сигнал/шум на частоте 1 кГц: 58 дБ

Подавление помех по зеркальному каналу: 60 дБ

Разделение стереоканалов на частоте 1 кГц: > 30 дБ

Частотная характеристика: 50 Гц – 12 кГц, -3 дБ

### Тюнер AM

Диапазон настройки: 530 – 1720 кГц

Чувствительность (-20 дБ): 30 мкВ

Отношение сигнал/шум на частоте 1 кГц: 50 дБ

Подавление помех по зеркальному каналу: 60 дБ

Частотная характеристика: 50 Гц – 20 кГц, -3 дБ

### Монитор

Размер экрана: 7 дюймов (17,8 см) по диагонали, формат изображения 16:9,  
160 мм (Г) x 102 мм (В)

Тип экрана: жидкокристаллический дисплей с активной матрицей TFT.

### Разрешение:

Дисплей: 1,15 миллионов пикселей (внутренний цифровой интерфейс RGB),  
800 (Г) x 480 (В) x 3

По входу полного видеосигнала: 384000 пикселей, 800 (Г) x 480 (В),  
размер пикселя 0,1905 мм x 0,1905 мм

Яркость: 600 NITS

### Угол просмотра:

65 градусов влево или вправо

45 градусов вверх

60 градусов вниз

### Общие характеристики

Полное сопротивление входа аудиосигнала: 10 кОм

Источник питания: от 11 до 16 В постоянного тока, минус соединен с «массой».

Предохранитель: типа АТО, 10 А

Габариты корпуса DIN: 178 мм x 178 мм x 50 мм

\*\* Технические характеристики могут быть изменены без дополнительного уведомления.



**Для заметок**

**Для заметок**

**Для заметок**



**[www.piti.ru](http://www.piti.ru)**

**[info@piti.ru](mailto:info@piti.ru)**

---

© 2005 Progressive Innovative Technology Inc.